B\$ 87/716 6is 6 84



# GUGLIELMO TELL

MELODRAMMA TRAGICO IN QUATTRO ATTI

FATTO ITALIANO

DA CALISTO BASSI

sulla musica del Maestro

GIOACHINO ROSSINI

DA RAPPRESENTARSI NEL REGIO TEATRO DI TORINO

Biblioteca Mette to Menservatorio

esaro di Carnovale-quaresima 1864-65.



TORINO, 1865

TIPOGRAFIA CERUTTI E DEROSSI via dell'Ippodromo, 6.

B- 4- 84

## GUGLIELMO TELL

MELODRAMMA TRAGICO IN TRE ATTI

FATTO ITALIANO

DA CALISTO BASSI

sulla musica del Maestro

GIOACHINO ROSSINI

DA RAPPRESENTARSI NEL REGIO TFATRO DI TORINO

NELLA STAGIONE

© Biblioteca del Conservatorio di Pesaro



TORINO, 1864
TIPOGRAFIA CERUTTI E DEROSSI
via dell'Ippodromo, 6.

GESSLER, Governatore . Sigg.
MATILDE di Bruneck ricca
ereditiera Biblioteca
RODOLFO
RODOLFO
GUGLIELMO TELL
JEMMY, loro figlio »
MELCHTHAL, padre di . »
ARNOLDO »
GUALTIERO FURST »
LEUTOLDO, Pastore »
Un PESCATORE »

© Biblioteca del Conservatorio di Pesaro, Cacciatori, Abitanti dei tre Cantoni di Uri, Unterwalden e Schwitz, Soldati di Gessler, Pastorelle Svizzere, Damigelle di Matilde, Grandi, Partigiani di Gessler, Soldati Svizzeri, Pastori, Fanciulli, Tirolesi, ecc., ecc.

L'azione succede a Burglen, Cantone d'Uri in Isvizzera.

Nell'Atto primo Danza di Carattere, eseguita dalle seconde Ballerine.

Nell'atto terzo Danza popolare, e Passo a Due di carattere, eseguito dai primi Ballerini.

Le Danze tutte sono di composizione del Coreografo MICHELE D'AMORE.

De' mali altrui si rende Shiava quest'alma op pressa, E nella pena istessa Pasce la speme il cor.)

EDW.JEM. Ei sfida con orgoglio Il nembo ancor lontano... Straniero a quell'insano Forse sarà il timor: Ma se al temuto scoglio

Lo tragge avversa sorte, L'inno unirà di morte Ai canti dell'amor.

(odesi in distanza un suono di corno)

Ah! del riposo ... udite ... (cessando dai loro travagli) Core L'annunzio è dato intorno, Chè luogo ha in questo giorno La festa dei pastor;

> Gioite... ah! si gioite Per così lieto evente. La terra, il firmamento,

Con noi son lieti ancor. del Conservat Gal jeo Gessler descendo, lo son delico al mondo.

MELCHTHAL, ARNOLDO dal ponte, e detti.

CORO Salute, onor, omaggio

Al saggio - fra i pastor. -

(tutti si stringono intorno a Melch. con entusiasmo di gioia)

Questa remota festa, EDW.

Che rinnoviam tremanti, Di tre fedeli amanti Tre sposi ognor formò.

ARN. (Amanti! sposi! sposi!

Oh! qual pensiero!... lo gelo).

EDW. Li benedici!

(a Melchthal)

Oh cielo! MEL. EDW. La virtù sola il può. Gue.

Il privilegio è questo Della virtù, degli anni. disap di

Te il ciel de' loro affanni Consolator mando. TUTTI S'eterni il vanto Di questo giorno, Che atteso tanto Fe' a noi ritorno; Fe' a noi ritorno;
E il voto udiva
Di chi nudriva
Le pure gioie
Rossi

Ah si! di bella pace È il giorno alfin risorto, E se d'Imen la face Dona all'amor conforto, Doni un tal di la gioia A chi soffrente è in cor.

Gue. Contro l'ardor del giorno Il solingo mio tetto V'offre sicuro ed ospital ricetto. Ivi nel sen di pace Vissero gli avi miei; lvi tranquillo io vivo,

MEL. Egli è padre e felice... L'udisti, o figlio mio? Questo è il maggior de' beni. E vorrai sempre Della mia lunga età schernire ai voti? La festa dei pastori Con un triplice nodo Consacra in questo giorno di contento I giuri dell'imen... ma... il tuo nol sento.

(tutti seguono Guglielmo nella capanna)

SCENA III.

ARNOLDO solo.

Il mio giuro... egli disse?... Oh! non l'udrà giammai. - Perchè a me stesso Celar non posso in qual fatale oggetto

Son rapiti i miei sensi?
Oh! tu che forse al trono il ciel destina,
Bella Matilde, io t'amo,
E per te il padre oblio,
I congiunti, gli amici e l'onor mio. Dalla valanga ruïnosa io solo
I giorni tuoi campai:
lo ti sottrassi a inevitabil morte,
E da quel giorno è tua, tua la mia sorte.
Ebbro di vana speme
Il cor, che te sol chiede,
Nel vil Gessler un traditor non vede.
Dividere con esso

Feste, onori, piaceri,
E mia vergogna immensa - In lui non vedo
Chi ogni dritto calpesta
E questi campi disonora e infesta. -

(odesi lontano un suono di caccia)

Ma qual suono? è pur desso... io non m'inganno, È desso... e seco... oh Dio! Matilde esser vi può, l'idolo mio. Ah si! veder io voglio Colei che m'imamora... oteca del Reo saro forse... ma felice ancora.

(Arnoldo fa per allontanarsi quando incontrasi in Guglielmo che esce dalla sua capanna).

#### SCENA IV.

Guglielmo dalla capanna, e detto.

Gugl. Arresta. - Quali sguardi?

Tu tremi innanzi a me!

Nè mi vuoi dire ond'ardi?

Tremar, tremar, perchè?

ARN. (Potrò mentirgli il vero!)

Domi da un fato austero

Gugl. Arnoldo, il ver tu celi,
Ma forza è che tu sveli
Il tutto all'amistà.

ARN. Esser potrei più misero?
Gug. Misero!... quai misteri?
Mi parla il ver.

ARN. Che speri?

Gug. Di rendere al tuo cor L'onore e la virtù.

ARN. (Ah! Matilde, io t'amo, è vero,
Ma fuggirti alfin degg'io,
Alla patria, al dover mio
lo consacro un puro amor).

Gug. (Nel suo volto io leggo appieno
Qual dolor ha chiuso in seno.
S'egli infido a noi si rese,
Il rimorso alfine intese;
Emendar col pentimento
Può l'antico disonor).

Via, si tronchi ogni dimora, Sol vendetta anela il cor. Morirò, se vuoi ch'io mora. Pria fia spento il traditor.

Conservators to spring to program on sight consighing the spring of the

Non ve n'è che un sol per noi. Mille al reo ne restan poi.

ARN. Pensa ai beni che tu perdi. Gug. Non li curo.

ARN. Qual mai gloria Dai perigli puoi sperar?

Gug. Io non so se avrommi gloria, Ma la sorte vo' tentar. Vieni, andiam, fian gli empi estinti.

ARN. Tu dunque speri?

ARN.

Gug.

Gug. Cangiar tua sorte; Vieni a cercar con me vittoria o morte.

ARN. E vincer credi?

Gug. Coll'ardir.

ARN. Ma se infelici e vinti...

Gug. Non temer.

Che ci resta? ARN. La tomba. Gug. E il vindice dov'è? ARN. Nel ciel. Gug. (Ah! Matilde, io t'amo, e amore ARN. Spegner debbo nel mio core; Ma se il chiede il patrio onore In me tregua abbia il dolor). (Sul suo volto io leggo appieno GUG. Ogal dolore ha chiuso in seno. S'egli infido a noi si rese Il rimorso alfine intese; Emendar col pentimento Può l'antico disonor). Teco sarò, Guglielmo, ARN. Allor che della pugna L'ora sarà. (odesi un suon di caccia) T'arresta. Gug. ARN. Contrattempo fatal. Che sento Eglie Gessler. Gente Casfide e Conser Gug. Vorrai, schiavo codardo, La grazia ambir d'un disdegnoso sguardo! ARN. Qual dubbio! Oh ciel! Qual dubbio! Mortale è quest'oltraggio. Io vo' sul suo passaggio Sfidar il traditor. Non azzardar l'impresa, Gug. Pensa a salvare il padre, Dalle nemiche squadre La patria a liberar. ARN. (La patria!.. il padre!.. oh amore!.. che farò?) Gug. Resisti?... (Ei freme ... il vero mi celò). AR.N (Ciel pietoso, tu lo sai Se Matilde è a me diletta: Ma virtù mi chiama e affretta). Odio e morte all'oppressor. Gue. Delle nozze da lungi odo il canto. Non s'attristi la gioia ai pastor,

Il piacer non sia misto col pianto, E un sol giorno non segni il dolor. (Pugnerà tra nostri prodi). Odio e morte all'oppressor.

#### SCENA V.

MELCHTHAL, EDWIGE, JEMMY,
il Pescatore, i Fidanzati, Svizzeri d'ambo i sessi,
e detti.

EDW. Il sol che intorno splende
Sembra arrestarsi a mezzo del suo corso
Per avvivar così leggiadra festa.
Venerabil Melchthal,
Voi saggio in fra i pastori,
Voi benedite ai loro casti ardori. (te tre coppie
si avanzano e s'inginocchiano ai piedi di Melchthal, che si è se-

Ciel, che del mondo
Sei l'ornamento,
Splendi secondo
Al lor contento.
Puro è l'affetto
Nel loro petto,
Come la luce
D'un di seren.

ARN. (Il lor contento

Velen m'è al core!

Tristo è l'accento

Per me d'amore.

Duol nel mio petto

Si fa l'affetto,

Muta è la luce

D'un di seren).

(ripete il suon di caccia)

Gug. (Gessler di nuovo! ancor Gessler!)
Ann. (partendo inossercato) (Andiamo).

Gug. Ah! non c'esaude il ciel! Udite: già sen vien l'iniquo, Che ci opprime ad insultarci ancora. L'Elvezia fia infelice ognora Fin che il crudel la reggerà, E cheto ognun di noi lo soffrirà. E lascerem cosi, Che come vil giumenti Ci tratti un perfido oppressor. Ah! chi parlar vorrà d'amore Finchè sol la miseria e il disonore Sarà l'eredità dei figli?

EDW. Qual furor t'agita il sen? Della vendetta forse Il di lungi non è?

GUG. Lo spero. Ma dimmi, Arnoldo ov'è?

JEM. Sta lontano.

Gug. Il suo error a me nascende invano, Ch'io leggo nel suo cor. Tu presiedi alla festa, Di lui regg'i Borrari oteca del Conservatorio csien Resaro

E tu di festa parli?

Celiam cosi al nemico Qual fulmin lo minaccia. Non oda intorno che di gioia il suono : Sol del tuono allo scoppiar Vegga il fulmin che lo schiaccia. (segue Arnoldo).

Turri Cinto il crine - di bei fiori, Tra gli amori - scendi, Imen. Teco alfine - pace scenda, Che ne renda - lieti appien. Per te solo - tace il duolo. Per te pago - vive il cor; Muta resta - la tempesta Nelle gioie - dell'amor; Ed ha l'alma - nella calma Il conforto - del dolor.

> (hanno luogo alcune DANZE DI GARATTERE, durante le quali diversi Pastori si addestrano a varii giuochi, fra gli altri al ber-saglio che finalmente vien colto da Jemmy.)

CORO Gloria! Onore al giovinetto! Ebbe il premio del valor. JEM. Madre mia! (correndo ad essa) Qual sommo bene! (abbracciandolo) EDW. Coro Di destrezza il premio ottiene: Di suo padre ha in petto il cor.

Si suol vestir lo stranio Di ben temprato acciaio, E indossa un rozzo saio Il semplice pastor.

Ma questi il dardo scaglia E suol colpir la meta: Per cui sorge più lieta La speme in ogni cor.

JEM. Inquieto, tremante, E reggendosi appena, Madre, un pastor s'inoltra. PES. Egli è il bravo Leutoldo; Qual sciagura il minaccia?

LEUTOLDO dalla destra, e detti.

Leu. Salvatemi.

Che temi? EDW.

Il loro sdegno. LEU. EDW. Leutoldo... parla!... ohimè!... di che paventi?

LEU. Di Gessler, che a nessun grazia concede, Del più crudel, di tutti il più feroce. Amici, dai suoi colpi... oh mi scampate!

MEL. Che festi?

LEU.

Il mio dovere. Sola di mia famiglia, Mi lasciò il cielo un'adorata figlia: Di Gessler un soldato.... io fremo in core... Ardi rapirla al mio paterno amore. Edwige ..... il solo padre Difender la potea; L'immensa rabbia mia

SCENA VIII.

La raggiunse, lo colse.... egli peria. Vedete questo sangue?... E il suo. mostrando MEL D'un padre un'accetta intrisa di sangue) Tu mostrasti il coraggio; Ma vuol vendetta - s'ha a temer - l'oltraggio.

Un certo asil sull'altra sponda avrei. Deh! mi vi guida. (in atto suppliche vole al Pescatore)

Pes. Il torrente e la rôcca Vietano avvicinar l'opposto lido: E affrontar quegli scogli E darsi a certa morte.

LEU. Ah! se tanto con me sei tu crudele, Non possa all'ultim'ora Udire il cielo i tuoi rimorsi ancora.

#### SCENA VII.

Guglielmo e detti; Soldati di dentro, a destra.

Gug. (Arnoldo dispari: giunger nol seppi).

Sol. A Leutoldo sciagura! (di dentro) Salvar, gran Die, ini ppoi tu solo. LE". Gug.

Minacciar e dolersi.

O mio Guglielmo, LEU. Inseguito son io

Per aver salva, coll'onor, la figlia; Ma se non fuggo io rimarrò qui spento, Chè un sol cammin la mia salvezza addita.

Gug. Ivi è il tuo legno, Pescator, lo scampa. Invano... oh! invan lo prego: egli è crudele

Come il tristo Gessler.

Gug. S'egli non cura Del ciel le leggi... s'ei ricusa... vieni. -

Chiede sangue il misfatto SOL. (di dentro più vicino)

E sangue avrem, Leutoldo. -Gug. Eccoli, andiam... Addio!

EDV. Tu a morte vai.

Gug. Non lo temer, o sposa: Trova sicura guida Chi s'abbandona al cielo e in lui confida.

(Gug. salpa con Leu. il battello e s'allontana).

Detti, poi Rodolfo e Coro di Soldati.

Tutti gli Svizzeri sono inginocchiati e volti verso il battello che vedesi lottar colle onde.

Coro Te solo imploro - Dio di bontà, DI SVIZZ. Vegli su loro - la tua pietà. Salvar clemente - tu puoi, Signor, Dell'innocente - il difensor.

Di morte e scempio - venuta è l'ora, RoD. Paventi l'empio - perir dovrà. e Sol. (da lontano) (Gug. ha sorpassate il punto più difficile del tragitto, ed approda alla spiaggia. In quisto momento entrano Rodolfo e i Soldati.

Egli è salvo! EDW. JEM.

Rop. Oh! mio dispetto! C. DI SVIZ. Superato ha il rischio omai. JE. MEL. EDW. Non invano il ciel pregai. Rop. Nuovo-oltraggio è il lor gioir.

Cira mia su vot gra cade. MEL. JEM. Ah perchè! perchè l'etade Non risponde al mio desir.

C. DI SVIZ. Mugge il tuon sul nostro capo: Siam costretti di fuggir. Fuggiam! Fuggiam!

Restate ;

E tosto a me svelate Chi l'assassino ha salvo, Ch' il trasse in sicurtà. Tosto obbedite, o morte Tutti vi coglierà.

Che sento! - ohimè! che sento! EDW. JEN. Che smania... che tormento!...

Pietoso cielo, accogli TUTTI I voti, i preghi nostri, Dall'ira di quei mostri Ne salva per pietà.

Rop. Sol. Parlate - paventate! -Morte su voi già sta. -

Rop.

MEL. Tutti avrem Leutoldo ascoso: Dunque è vile il paventar.

Non si sveli il generoso. -

C. DI Sviz. Pria morir che mai parlar.

Rop. Chi lo ha salvo, omai svelate.

MEL. Scisgurato! questo suclo Non è il suol dei delator.

Rop. Quel reo vecchio circondate, E sia tratto al mio signor. -

> (Alcuni Soldati s'impadroniscono di Mel., gli altri, ricevuto l'ordine da Rodolfo, si dispongono ad obbedirlo, invadendo le capanne all'intorno).

#### TUTTI

Rod. Su via, struggete, - tutto incendete:
e Sol. Orma non resti - d'abitator.
Strage e rovina - sia la lor sorte

Lampo di morte - è il mio furor.

JEM. Si, si, struggete: - tutto incendete,
Ma in ciel v'è un Nume - vendicator.

Te forse un giorno - farà perduto
Larco temuto - de genitor Ca

GLI ALTRI Si, si, struggete: - tutto incendete:

Ma in ciel v'è un Nume - vendicator.

Verrà un gagliardo - il di cui dardo

Saprà punire - un traditor.

(Tutti gemono sulla propria sciagura: ed i più animosi cercano invano di togliere dalle mani dei soldati Melchthal che viene a forza trascinato).

FINE DELL'ATTO PRIMO.

### ATTO SECONDO

#### SCENA PRIMA.

Profonda valle. In lontano vedonsi le alte montagne del Rutli ai cui piedi il villaggio di Brunnen. Vedesi una parte del lago dei quattro Cantoni. Incomincia a farsi notte.

Coro di Cacciatori, poi di Pastori.

Cac.

Della caccia al bel frastuono
Qual s'unisce agreste suono?
Anche il daino un suon morente
Mesce al fremer del torrente,
Ed allor ch'estinto oi resta
Ne va lieto il cacciator.
E ogni valle, ogni foresta
Di sua gioia esulta allor.

di una campana, quindi la cornamusa dei boari svizzeri)

UN CAC. Qual suomo ?. Duliam.

Cade il giorno!

Il suo placido sereno
Sparve intorno. 
La campana del villaggio
Di partenza è a noi messaggio.
Già cade il di.

Un Cac. La molesta - voce è questa

Del monotono pastor. - (suono tontano)

Ma silenzio... il suon del corno

Dà l'annunzio del ritorno.

Già cade il di. -

(L'allontanano)

#### SCENA II.

MATILDE dalla sinistra.

S'allontanano alfine! lo sperai rivederlo, E il cor non m'ha ingannato,

Ei mi seguia... lontano esser non puote. lo tremo, ohimè!... se qui venisse mai! Onde l'arcano sentimento estremo Di cui nudro l'ardor, ch'amo fors'anco? Arnoldo! Arnoldo! ah! sei pur tu ch'io bramo. Semplice abitator di questi campi, Di questi monti caro orgoglio e speme, Sei tu sol che affascini il mio pensiero, Che il mio timor cagioni. - Oh! almen ch'io possa Confessarlo a me stessa : io t'amo, Arnoldo! Tu i giorni miei salvasti, E l'amor più possente in me destasti. -

Selva opaca, deserta brughiera, I. Ti antepongo ad un vano splendor. Sovra i monti ove il turbine impera Qualche pace ottener posso ancor: Ed all'eco confidar Le mie pene, il mio sperar.

E tu, o Luna, bell'astro pietoso 11. Che proteggi i misteri d'amor; Sa ro vuo di Mati de il riposo di do do e

E se in te può confidar, Dà conforto al suo sperar.

#### SCENA III.

ARNOLDO dalla sinistra, e detta.

ARN. Se il mio giunger t'oltraggia, Mel perdona, Matilde. - I passi miei Incauto sino a te spinger osai. -

MAT. È facile il perdon quando è divisa La stessa colpa. - Arnoldo, io t'attendea.

ARN. Questi soavi accenti... oh! ben lo veggo ... Ha la pietà inspirati, E ti commovi al mio crudel tormento. Amandoti t'offendo... Ah! il mio destino È orribile! -

E men tristo MAT. E forse il mio?

ARN. Parla... pronunzia un solo accento. -Ascolta. Tutto apprendi, o sventurato, Il segreto del mio cor: Per te solo ei fu piagato, Per te palpita d'amor. Se tu m'ami, se all'affetto ARN. Puoi risponder del mio cor, Una speme avere in petto Io potrò di pace ancor. Ma fra noi qual v'è distanza! Quanti mali io temo ancor! MAT. E conforto la speranza Alle pene dell'amor. ARN. MAT. Questi cari e dolci accenti
Fan men crudo il mio soffrir. Ah! perchè si bei momenti
Denno rapidi fuggir! Vola al campo della gloria MAT. Fama e allori a meritar: Lo splendor della vittoria Volo al campo della gloria Conservato Si bel premio a meritar. Io son certo di vittoria S'ella a te mi dè innalzar. Il core che t'ama - sol cerca, sol brama, Anela soltanto - di viver con te. E questa speranza - che sola m'avanza, È il bene più santo · più vero per me. -MAT. Alcun vien... separiamci - (odesi un avvicinare di passi) ARN. Potrò vederti ancora? MAT. Al nuovo giorno. ARN. Oh gioia! MAT. Allor che sorgerà l'aurora, Nell'antico tempietto, Al cospetto di Dio, Da te riceverò l'estremo addio. ARN. Oh suprema bonta! (cadendole at piedi e baciandole MAT. Forza è lasciarti. ARN. Ciel! Guglielmo! Gualtiero ... Ah! parti, parti!

(Matilde s'allontana a destra)

#### SCENA IV.

GUGLIELMO, GUALTIERO dalla sinistra, e detto.

Gug. Solo non eri in questo luogo. Ebbene? ARN.

Gug. Un colloquio ben grato Giungemmo a disturbar.

Vi chieggo io forse ARN.

A che mirate?

E forse GUA. Più che a ciascun è a te mestieri udirlo-

Gug. No. Ad Arnoldo che importa S'egli abbandona i suoi, S'egli in segreto aspira A servir i nemici...

ARN. E d'onde il sai?

Gug. Dal fuggir di Matilde e dal tuo stato.

ARN. E tu mi vegli?

lo stesso. GUG. In questo cor lanciasti .

ARN. Ma se amassi?... Ioteca del Conservatio

Gran Dio! GUA.

Se amato fossi. ARN.

I sospetti sarian...

Gug. Veri.

Ed il mio amor... ARN.

Empio saria. GUA.

ARN. Matilde?

Gug. Ell'è nostra nemica.

Gua. Sortita ell'è da detestato sangue. Gug. E vilmente egli cadde a' piedi suoi.

ARN. Ma di qual diritto Il cieco faror vostro ?...

Gug. Un solo accento,

E ti sarà palese. Sai tu, Arnoldo, che sia L'amor di patria?

ARN. Voi parlate di patria!

Ah! non ve n'ha per noi. Io lascio queste rive Abitate dall'odio, Dalla discordia, dal timor ... fantasme Di servitude orrende. Sul campo della gioria onor m'attende.

Gug. Allor che scorre - de'forti il sangue, Che tutto langue - che tutto è orror, La spada impugna - Gessler difendi, La vita spendi - pel traditor.

ARN. Al campo volo - onor m'attende, Ardir m'accende - m'accende amor. Desio di gloria - m'invita all'armi, E di vittoria - ardente è il cor.

Gua. Estinto un vecchio - Gessler facea, Quell'alma rea - svenar lo fe'. Da noi vendetta - l'estinto aspetta, E la domanda - la vuol da te.

ARN. Oh! qual mistero orrendo! Un vecchio spense, oh Dio! GUA. Per te meria piangendo... Edde %...

GUA. Tacer degg'io? S'ei parla il cor ti squarcia. Gug.

ARN. Mio padre ...

GUA.

Sciagurato! Ei stesso fu svenato: Ei stesso cadde spento Per man del traditor

ARN. Oh mostro!... oh delitto !... ohime! che orror!

Troncar suoi di Quell'empio ardiva, Ed il mio acciar Non si snudò!

Il padre, ohimè! Mi malediva. Ed io la patria Allor tradiva: Cielo! mai più Lo rivedro! GUG. e GUAL.

(Quali smanie! appena respira,
Il rimorso che il cor gli martira
Dell'amore ogni nodo spezzò.
A quel duolo già cade e delira
Già la benda fatale strappò!)

ARN. È dunque vero ?

Gua. Vidi il delitto:
Il derelitto
Vidi spirar!

ARN. Che far ? gran Dio!
Il tuo dover.
ARN. Morir degg'io?...

Gug. Viver dei tu.

Arn. Quell'empio al suolo
Gadrà svenato:
Io l'ho giurato
Pel genitor.

Gug.

Deh! frena i tuoi trasporii,

Calma quell'ira omai.

Gua. Gug.

E rendicar potrai

ARN. E a che tardiam?

Gug. La notte,
Ai voti nostri amica,
Già già distende un'ombra protettrice;
E tu vedrai tra poco
Avvolti nel mistero
Qui giunger cauti i generosi amici
Che udranno i pianti tuoi;
E il vomere, e la falce
Cangiati in brandi ed aste
Tentar, con miglior sorte,
O ria vendetta, o morte!

a 3.

La gloria infiammi - i nostri petti, Il ciel propizio - con noi cospira: L'ombra del padre - il cor c'ispira, Chiede vendetta - e non dolor. Nel suo destino - ei fortunato Con la sua morte - par che ci dica Che del martirio - il serto è dato A coronar - tanta virtù!

Gug. Dal bosco udir mi sembra Indistinto fragor.

ARN. Udiam!

Gug. Silenzio! -

Gua. Di numerosi passi Risuona la foresta. -

ARN. Il fragor più s'appressa. -

Gug. Chi s'avanza?

#### SCENA V.

Abitanti d'Unterwalden dalla destra, e detti.

Cono Gli amici della patria.

Gug. Oh! ventura!

ARN. Oh! vendetta!

A 3 L'avrem - è omai sicura! -

Conservatoria distanza saperar

E ogni core con ardor
Brama vincere o morir.

Ma prudenza a noi fu scorta;
E l'audacia alfin risorta
Fermo al Rutli il piè guidò.

Gug. O d'Unterwalden generosi figli, Questo nobile ardor non ci sorprende.

Gua. Imitarlo sapremo. - (suon di tromba)

Degli amici di Schwitz odo la tromba

Lontana risuonar. - Lieto ti mostra;

Un Dio ci unisce e la vittoria è nostra. -

#### SCENA VI.

Abitanti di Schwitz dalla sinistra, e detti.

II. Coro Domo, o ciel, da uno straniero
A' suoi mali il forte indura,
E coperto dal mistero
È qui tratto a lagrimar.

Oui sol può la sua sciagura, Il suo pianto qui celar. -

Gug. E scusabil la tema In chi soffrente vive ... Affidatevi tutti alla mia speme! Ci arriderà ventura... Ne ha fede il cor.

Vendetta è omai sicura. -TOTTI

Gua. Mancan d'Uri soltanto I magnanimi amici.

Gug. Onde celate Rimangan le lor traccie, E per meglio occultar la nostra impresa, S'apron co' remi loro Sul mobile elemento Il sol sentier che non inganna mai.

Gua. Seguita è la promessa dal lago approdar alla Dagli effetti felici. rica varie navicelle) Non odi tu?

Chi vien? GUG.

Abitanti d'Uri dal lago, e detti.

III. Coro Amici della patria. I TRE CORI Guglielmo, sol per te Tre popoli s'unir: E ogoun chiede seguir Il tuo destino.

Parla : fra noi non v'è Chi opporsi a te saprà, Se pace incontrerà

Sul tuo cammino. -

Gug. La valanga, che scende Precipite dai monti, Morte recando e spavento e terrore, Mali adduce men crudi e men funesti Di quelli onde Gessler è qui ministro.

Gua. Oggi sia dunque dato Santa lega formar fra noi concordi, Perchè punito de'suoi vizi ei sia.

C. DI SCHW. Punirlo?... oh! qual terrore! Freme ed agghiaccia, in sol pensarlo, il core.

Gua. Ve lo chiede l'onor, l'onor l'impone. -Mill'anni gli avi nostri Difeser santamente i loro figli, E voi... voi qui soltanto Potreste opporvi a si glorioso vanto?

C. DI SCHW. Ma desso... oh! qual terrore! Freme ed agghiaccia, in sol pensarlo, il core.

Gug. Usi a soffrir: da lungo tempo il peso Con onta sopportate Delle vostre sciagure... oh! almen pensate Ai padri vostri... alle vostre famiglie, Alle spose, alle figlie Che omai più asil non han nel vostro tetto.

Gua. Più sicuro fra noi non v'è ricetto.

Gue. Contro cotanta infamia Reclama umanità. - Sicuro il vizio Queste valli passeggia Bibalinteca del Conservatori de pergii Pesaro vecchi padri, son le spose e i figli.

I TRE CORI. Che far dobbiam? Palesa il tuo desio.

ARN. La morte vendicar del padre mio.

I TRE CORI. Melchthal! qual era il suo delitto?

ARN. L'amor della sua patria.

I TRE CORI. Empio assassinio è questo! Gue. Mostriamci degni alfine Del sangue onde sortiamo.

Nell'ombra e nel silenzio Armiam le destre e minacciamo i rei.

Tutti Si, armiam le destre e minacciamo i rei.

Gug. Il giorno fia che sorga Della vendetta alfine. Lo affretterete voi?

TUTTI Non lo temer ... si, tutti.

Gug. Presti a vincer?

TUTTI Si, tutti.

Gug. Presti a morir?

TUTTI GUG.

Si, tutti.

Ebben, giuriam

In faccia al firmamento, Fede e concordia in ogni rio cimento. -

Ginriam, giuriamo TUTTI

Pei nostri danni, Per gli avi nostri, Pei nostri affanni, At Dio dei regi E dei pastori, Di tutti abbattere Questi oppressori.

Se un vil, se un empio V'ha qui fra noi, Lo privi il sole De'raggi snoi; -Non oda il cielo La sua preghiera: E giunto al termine Di sua carriera La terra accoglierlo

DI SVIZ. Il tuo poter supremo -Fia sempre amor efe). GUA. Segnal per noi d'allarme.

Gug. Di vittoria!

GUA.

Qual grido

Corrisponder vi deve? Gug.

TUTTI

All' arma!

All' arme!

FINE DELL'ATTO SECONDO.

## BIBLIOTECA

del biceo Musicale Rossini PESARO

#### SCENA PRIMA.

Gran piazza di Altdorí parata a festa. - Nel fondo il castello di Gessler. - Da una parte è innalzato un palco pel Bailivo e pei Grandi. - Nel mezzo un palo su cui è posto un cappello.

GESS., Grandi, Rob., Soldati, Svizz., Tirolesi, Popolo.

CORO DI SOLD. Gloria al poter supremo!

Viva Gessler, Terror del mondo inter! In pace ed in battaglia L'anàtema egli scaglia Sul popolo e il guerrier.

Viva Gessler!

(Ben altre leggi avremo; Matilde, un di da te;

GESS.

CORO

Tema ognun la mia vendetta Se non piega e non s'affretta

Le mie leggi ad osservar.

Dee ciascun, come a me stesso, D'ogni grado e d'ogni sesso Quell'insegna salutar.

(sale seguito dai Grandi il palco a lui destinato)

CORO DI SOLD. Gloria al poter supremo! Viva Gessler!

Terror del mondo inter! In pace ed in battaglia L'anàtema egli scaglia Sul popolo e il guerrier.

Viva Gessler!

(durante il Coro tutti gli astanti han dato omaggio prosternandosi all'insegna innalzata nel meszo della piazza)

Gess. Della vostra obbedienza oggi riceva Gessler novello pegno. Palese è a tutti voi

Con qual freno io vi regga, Dove i miei voti ognun di voi prevegga; Ma severo, tremendo io sono allora Che meco ingiusti siete, E provocate il mio furor estremo. Coi canti e in un coi giuochi Di questo di l'orgoglio Sia da voi celebrato. - Udiste? - Il voglio.

DANZE POPOLARI e PASSO A DUE di Carattere.

(i Pastori accompagnano colla sola voce La Tirolese, cantata dalle Pastorelle svizzere e danzata da Tirolesi di am-

La tua danza si leggera, PASTORI Pastorella forestiera. Oggi al canto s'unirà. Fior la terra · più gentile Nell'aprile - non ci dà.

PAST. SVIZ. Quell'agil piè, Ch'egual non ha, Più vaga in te

+ Che Leutoldo settrasse al nostro sdegno. In Geni eta - sesal Cat e Ca 

Si onorerà - tua voluttà. TUTTI

E al vago pastore L'amata donzella, Di danza si bella L'offerta farà.

(eseguita La Tirolese alcuni Soldati costringono le Pastorelle svizzere a danzare).

### SCENA II.

GUGLIELMO, JEMMY e detti.

Rop. Inchinati, superbo. che passa senza far ricerenza al cappello) (a Guglielmo Gug. Nella fiacchezza sua puoi tu il soffrente Con orgoglio avvilir... me no, che sprezzo Qualunque legge che a viltà mi spinga. Rop. Miserabile!

CORO DI SVIZ. (Oh! qual funesto ardire! Per lui temer dobbiamo). RoD. (a Gessler) Avvi chi tenta Frangere i tuoi decreti.

Gess. Qual è, qual è l'audace?

Rop. È al tuo cospetto.

Gug. Il tuo poter rispetto, Venero le tue leggi... e non pertanto Il capo io piego innanzi a Dio soltanto.

GESS. Cedi, obbedisci, o trema. La mia voce e i tuoi detti Ti minacciano insiem. Mira quest'armi, Osserva quei soldati.

GUG. Io tutto vedo. Ma non t'intendo ancora.

GESS. Lo schiavo, ch'è ribelle al suo signore, Non freme in preveder la propria sorte?

Gug. lo la conosco, esser non può che morte.

Rop. Questo ardire, signor, me lo palesa: Egli è Guglielmo Tell; è quell'indegno

CORO DI SOLD.

Gli è desso

L'arcier temuto tanto, L'ardito remator.

Gess. Per lui non v'ha pietade, Lo voglio in poter mio.

(i Soldati spogliano Gugl. delle armi e lo circondano)

L'ultimo almen foss'io Scherno del tuo faror.

GESS. insieme

Quel fasto m'offende, Violento mi rende; Dal fulmin colpito Piegar lo vedrò.

GUG.

T'invola al periglio, Diletto mio figlie; E lieto, te salvo, Contento morro.

Rop.

Propper Eram

Già piega, già cade Depresso, avvilito, Dal fulmin colpito Ch'ei stesso invocò.

JEM.

Quel fulmin che pende Di sdegno m'accende... Ma teco colpito, O salvo sarò.

30		
Gug.	Corri alla madre, e fa che tosto incenda Dei nostri monti sulla cima estrema voce La fiamma che segnal sia di battaglia Ai tre Cantoni. (Jem. s'allontana ed l'esduto	a Jem.)
GESS.		Jemmy)
GESS.	(Cotanta tenerezza Dà norma a mia vendetta). A me rispondi È il figlio tuo costui?	321
Gug.	Il sol.	
GESS.	Vuoi tu salvarlo?	
Gug.	Egli salvar? ma come?	
	Il suo fallo qual è?	
GESS.	L'esserti figlio,	
0	Il tuo parlar, l'incauto orgoglio tuo. lo sol, io sol t'offesi	
Gug.	Me punir dèi soltanto.	
GESS.	Grazia tu aver potrai m'odi frattanto.	
0.000	(aggirandosi pella piazza toglie da una Pastorella u	n pomo,
	ed accostandosi a Guglielmo)	
	Siccome abile arciero	1
	Ti tiene og hun in hybridateca d	el
	Pongasi questo pomo, e tu col dardo	
0	Involarglielo dei sotto il mio sguardo.	
GUG. GESS.	Che chiedi mai? Lo voglio.	
GUG.	Qual orribil decreto!	
oca.	Sul figlio mio mi perdo	
	E tu, crudel! puoi comandarlo? ah mai	1 .00
	Troppo grande è il delitto.	
GESS.	Obbedisei!	
Gug.	Ma tu figli non hai?	
0	V'è un Dio, Gessler egli ne ascolta	alunt.
GESS.	Dicesti oh! cedi alfin.	31
Cua		
Gug. Gess.	Non posso.	
UESS.	Suo figlio dunque.	

Ah no! terribil legge!

GUG.

Gessler di me trionfi...

Una viltà m'impone Il rischio di mio figlio. Gessler, prostrato innanzi a te mi vedi. GESS. Ecco l'arcier temuto, (deridendolo con amaro L'ardito remator. La tema il vince, Lo abbatte un detto. Oh! quest'avvilimento GUG. È giusto, il merto, e mi punisci a dritto D'esser disceso a tanto. Ah! padre mio, JEM. Pensa alla tua destrezza. Gug. Temo il troppo amor mio. Jem. Dammi la mano;
Posala sul mio cuore... L'odi ?.. di tema no, batte d'amore. Gug. Ti benedico, figlio mio, piangendo; E il prisco ardir sul petto tuo riprendo. La calma del tuo cor la man raffermai, E fa muti gli affetti: A me l'armi porgete: lo son qual fui Guglielmo Tell ancora.

Ogli sono recali dardi la ballesta Intanto uno dei Grandi s'allontana frettoloso inosservato, ed entra nel castello). GESS. S'annodi il figlio suo. JEM. Annodarmi! che ingiuria! Saria viltade questa. Nè vil io sono. Espongo Senza tremare il capo al colpo orrendo, E senza impallidir fermo l'attendo. Coro (Non l'innocenza istessa DI Sv. Disarmare lo può). Coraggio, o padre. JEM. Quest' armi parricide alla sua voce Gug. Mi cadon dalle mani, E di pianto si ottenebran le luci. Ah! figlio... ah! ch'io l'abbracci (a Ges. che dietro L'ultima volta assenti. ad un di lui cenno è rilasciato il figlio che corre a Gug.)

Immobil resta, e vêr la terra inchina

Un ginocchio a pregar. Invoca Iddio, Chè sol per suo favore Al sen tornar potrai del genitore. Cosi rimanti, ma t'affissa al cielo, Chè minacciando un capo cosi caro Questa punta d'acciaro Può tradir la mia speme... i voti miei... Jemmy, pensa a tua madre... oh! pensa a lei. (viene posto il pomo sul capo di Jem. - Gugi. frattanto ha nascosto un

dardo e si dispone alla prova - il dardo scocca e coglie il pomo) CORO DI Sv. Vittoria!

JEM. Oh padre!

CORO DI SV. La sua vita è salva.

Gug. Giusto cielo!

GESS. Oh furor! il pomo ei colse.

C. DI Sv. Dal capo glie lo tolse ... Guglielmo trionfò !... Vittoria !

GESS. Oh rabbia!

JEM. Ei mi salvò la vita;

Un padre potea mai spegnere il figlio?

Gue. Io più non reggo, io mi sostengo appena. Sei tu, mio caro figlio?

lo socombo atta coia de la como mascollo)

JEM. Ah! soccorrete il padre!

Gess. Ei fugge all'ira mia...

Che vedo! (osservando il dardo caduto ai piedi di Guglielmo)

Gug. Oh cielo! il sol mio ben salvai,

GESS. Quel dardo a che?

GUG. Per te, s'egli era estinto.

GESS. Trema!

GUG. lo tremar?

GESS. Sia di catene avvinto. s'impadroniscono di Guglielmo e lo cingono di catene)

#### SCENA III.

Il Grande, partito nella scena precedente, scorge Matilde seguita da Damigelle, e detti.

Fia ver? Delitto orrendo! Coro di Sold. Entrambi dên merir.

CORO DI SVIZ. Ancor dovran soffrir? GESS. State; non sian troncati I giorni loro odiati. Vivano pur; ma i rei, Ribelli ai voti miei, S'allegreran fra i ceppi Del folle loro ardir.

Che? il figlio? Ah! no... t'arresta! MAT. Crudel sentenza è questa. Dato fu il cenno e basti. GESS.

Meco tu invan contrasti:

Il figlio ancor...

MAT. Giammai ... Giammai finchè vivrò.

In nome del Sovrano

(ai soldati che irresoluti attendono un cenno da Gessler)

Suo figlio a me sia dato. Un popol vedi, o insano! Contro di te sdegnato. E non ti pieghi ancor?

Gess, cede, e da ordine che Jemm. sia affidato a Matilde) conser Mormoran essi non gli odi tu? (a Gess.)

GESS. L'audacia dell'infido Nell'odio lor rivive: Ma intanto meco il guido Sul lago a nuovo orror.

Rop. Sul lago?.. E la bufera?... Deh! pensa...

GESS. A che temer?

CORO DI SV. Grazia!

GESS. Apprendete come Gessler v'appaghi. - Ai rettili io lo serbo. La lor fame vorace

Gli schiuderà la tomba!

JEM. Ah padre! Gug. Ah figlio!

C. DI Sv. Grazia!

GESS. Giammai!... non cangerò consiglio.

È seco il ciel sdegnato, MAT.

34 Ma fia per me salvato Al figlio il genitor. -Ah! se mi vuol l'ingrato JEM. (a Matilde) Da un padre separato, In voi fidanza ha il cor. GUG. Affretta il reo mio fato, (a Gessler) Ma il figlio almeno, o ingrato, Sia tolto a tanto orror. GES. ROD. Sol. E il suo destin segnato; Nè può fuggir l'odiato Al giusto mio furor. -C. DI Sv. Ahi misero! a qual fato Serbato - è il suo valor. -Si sgombri, olà! il recinto; GESS. O a' piedi vostri estinto Faccio costui cader. -Rop. Sol. Il cenno ognun rispetta ... Temon la tua vendetta. C. DI Sv. Silenzio! - Assicuriamo Della vendetta il di. Udite la sentenza l'ossileroteca del Conservatorie i le sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero del sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero della sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero de la sentenza l'ossilero della sentenza l'ossil GUG. JEM. Rop. E noi tanta insolenza Dovrem soffrir? tacer? GESS. Se alcun di loro inoltrasi. Si faccia al suol cader. MAT. Ah! vieni meco, affrettati: Fuggiamo da Gessler.

Oh padre! - Oh! qual supplizio -JEM. GUG. Anàtema a Gessler.

C. DI Sol. Ah! viva ognor Gessler.

C. DI Sv. Anàtema a Gessler.

(Gessler, Rodolfo e i soldati schiudonsi il passaggio fra il popolo trascinando Guglielmo: Matilde seco conduce Jem., e il Popolo incalzato dai Soldati si allontana nella massima costernazione).

FINE DELL'ATTO TERZO.

### ATTO QUARTO

#### SCENA PRIMA.

Esterno dell'abitazione di Melchthal.

ARNOLDO solo.

Non mi lasciare, o speme di vendetta. -Guglielmo è fra catene... Impaziente L'istante affretto di pugnar. - In questo Caro asil... qual silenzio! Do mente... e de' mier passi odo soltanto Il suono... Oh!... vada in bando Il segreto terror... entriam ! - Gran Dio!.., (fermandosi dopo d'aver fatto alcuni passi per penetrare nelle stanze interne).

> No; mio malgrado io sento Ch'entrar mi vieta il mio crudel tormento. -O muto asil del pianto,

Dove io sorliva il di :-Oggi fatal così.

Invano il padre io chiamo: Egli non m'ode più... Fuggir quel tetto io bramo Che caro un di mi fu.

CORO Vendetta! ARN.

(di dentro)

Oh! mia speranza! D'allarme io sento i gridi. -Al giuramento fidi Gli adduce onore a me.

#### SCENA II.

Coro di Svizzeri e detti.

Fatto prigion Guglielmo, Coro D'ogni soccorso è privo. -Dai ferri del Bailivo Sciogliere alfin si dè. - Dell'armi aver vogliamo: Salvarlo poi con te.

ARN. Ah! si, amici! correte, volate

Dove sta la deserta brughiera;

Spade, accette ed ogni arma guerriera

Voi potrete colà ritrovar. -

GORO Ah! si voli la destra ad armar. (sortono precipitosi)

ARN. Dal pianto omai si resti!
L'ira al pensier si desti
Di mia fatalità.

Chi un padre a me rapiva, Chi d'ogni ben mi priva, La morte incontrerà.

Coro Andiamo, Arnoldo, andiamo! (entrando frettolosi)
Presti a pugnar siam già. -

ARN. Si, venite! delusa la speme
Renderem di chi vili ne brama.
Gloria, onore, vendetta ci chiama,
E Guglielmo per noi non morrà.

Coro Si, vendetta! - Delusa la speme D'ogni tristo per noi resterà.

(partono tutti)

© Brimioteca del

Il lago dei quattro Cantoni. — Il fondo è ingombro da dense nubi foriere di procella; alcune rupi circondano il lago. — Sovra una di queste la casa di Guglielmo.

EDWIGE e Donne Svizzere.

Coro Resta omai! ti perde il duolo; Vedi in ciel qual nembo freme.

EDW. Io Gessler veder vo' solo. -Coro Ma da lui che puoi sperar?

Morte! Morte!

Enw. Io la bramo; Chè qui trovarmi, e priva D'ogni maggior mio ben non fia ch'io viva.

SCENA IV.

MATILDE, JEMMY, e dette.

JEM. Ah madre! 
EDW. Chi parlò?.. Questa soave

Voce a me cara... (di dentro)

JEM. (di dentro) Madre!...

EDW. (Escono Matilde e Jemmy) Udirlo parmi. -È desso! È desso!... Oh sorte! - Il figlio mio! Ma... oimè!... tuo padre i passi tuoi non segue?

JEM. Ai ferri ond'egli è cinto Togliersi alfin saprà, chè da Matilde Tutto aspettar dobbiamo.

Enw. Tu, d'ogni ben capace, Esser l'angiol per noi potrai di pace.

MAT. (a 3) Sottratto a orribil nembo
A te ritorno il figlio!
Di bella pace in grembo
Nol giungerà il periglio Matilde a voi predice
Un termine al dolor.
Con me la speme il dice,
La speme ond'arde il cor.

Epw. Jem. Vivrem di pace in grembo, N'è il labbro suo presago. Del ciel, cessato il nembo, Essa è per noi Dimago;

Un termine al dolor.
La speme in essa il dice
Col suono dell'amor. -

EDW. E per partire i nostri mali estremi In queste rive dimorar vi piace, Voi d'ogni prode cara speme e orgoglio?

MAT. Esservi ostaggio di Guglielmo io voglio; E qui la mia presenza Del suo tornar risponde. -

EDW. Del suo tornar? - E vana
Non sarà questa speme?
D'Altdorf a che non vien da voi sottratto?

JEM. Ei non è più colà.

MAT. Pel lago è tratto.

EDW. Pel lago ?... e l'uragan già si scatena. Ovunque è morte pel mio sposo intorno.

JEM. Oh! qual pensier?... corretto Sia questo oblio fatale. E di salvezza alfin splenda il segnale. (per partire)

EDW. Che speri tu?

Salvar mio padre intendo!

Chi umano ha cuor si scuota

Al sorger di quei fuochi,

E in ogni riva in cui Gessler discenda,

Come il vizio è abborrito ovunque apprenda.

Mar. Qual mai fragor è questo?

(parte rapidamente)
(la bufera imperversa
orribilmente)

Morte passeggia... ah! il mio Guglielmo è spento.

(disperatamente Edwige s'inginocchia e seco tutte)

Tu che l'appoggio
Del debol sei,
Ascolta, o ciele,
I voti miei.
Se il mio Guglielmo,
Tu non difendi,
Se a me nol rendi,
Di duol morrò.

The Bable of teca del Conse

Punisci il fallo Negli empi istessi. Salva Guglielmo Dal suo periglio... Un padre al figlio Mancar non può.

(tutti partono)

#### SCENA V.

Guglielmo, Matilde, Edwige, Jemmy, Svizzeri armati e Pastorelle.

EDW. Io ti riveggo. -

EDW. Oh! istante di dolcezza!
Gug. Quale splendor vegg'io?

JEM. Degli avi miei l'asilo

Onde donar l'allarme io stesso incesi.

Gug. Gessler, venir tu puoi.

E a salvar l'armi tue soltanto intesi - (dandogli una bolestra e dardi)

SCENA ULTIMA.

Gessler, e Soldati sopra uno scoglio in distanza, e detti.

C. DI SOL. Sull'orme sue si muovi:
Invan ne vuol fuggir.

GESS. La grazia sua ritrovi Fra i strazi ed i martir. -

EDW. È lui?

DONNE È lui!

Gug. Sgombrate!

(sale uno scoglio)

La Svizzera respiri.

A te, Gessler! -

(scocca il dardo)

Gess. Io moro! (colpito cade nel lago)
C. Di Sol. È il dardo di Guglielmo.

EDW. Oh

Oh fausto giorno!

Tutti A' nostri lunghi mali Diè fine il suo morir.

Gug.

MAT. Non il poter, non le dovizie e l'ire,

Al Non il supplizi lo scampa, de morte.

(la tempesta è cessata. — A poco a poco si dileguano le nubi e lasciano vedere il fondo della scena, la cui prospettiva è chiusa da elevate montagne, sormontate da più alte ghiacciaie, illuminate dal sole. — Vari battelli parati a festa corrono pel lago. —

Tutto cangia: il ciel s'abbella,
L'aria è pura, il di raggiante. La natura è lieta anch'ella;
E allo sguardo incerto, errante,
Tutto dolce e nuovo appar.
Quel contento - che in me sento,
Non può l'anima spiegar. -

HEI DESARO

TUTTE

© Biblioteca del Conservatorio di Pesaro